

© Copyright 2019 ATEN® International Co., Ltd.  
 ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.  
 This product is RoHS compliant.  
 Part No. PAPE-1285-M02G Printing Date: 05/2019



CS64U/CS64US 4-Port USB KVM Switch User Guide

www.aten.com

**Requirements**

- Console**
- A VGA, SVGA, or multisync monitor capable of the highest resolution that you will be using on any computer in the installation
  - A USB Keyboard and a USB Mouse
  - Speakers (optional)
- Computers**
- The following equipment must be installed on each computer that is to be connected to the system:
- A VGA, SVGA, or multisync video port
  - USB Type A port
  - Speaker port (optional)

- Cables**
- The CS64U / CS64US's innovative design features built-in KVM and speaker cables for extra convenience. No further cables are necessary.
- Hardware Review**
1. Port LEDs
  2. KVM Cables
  3. Speaker Jack
  4. Console Ports
  5. Speaker Plug
  6. Video Connector
  7. USB Keyboard/Mouse connector
- Note:** The KVM cable connectors are the same on both models.

**Hardware Installation**

- Important**
1. Make sure that the power to any device that you connect to the installation has been turned off. You must unplug the power cords of any computers that have the Keyboard Power On function.
  2. Make sure that all devices you will be installing are properly grounded.

**Configuration minimale**

- Console**
- un monitor VGA, SVGA ou multibalayage prenant en charge la plus élevée des résolutions utilisées sur les ordinateurs de l'installation
  - un clavier USB et une souris USB
  - Haut-parleurs (en option)
- Ordinateurs**
- Les composants suivants doivent être installés sur chaque ordinateur à connecter au système :
- un port VGA, SVGA ou multibalayage
  - Port USB de type A
  - Port haut-parleurs (en option)

- Câbles**
- La conception innovante du CS64U / CS64US comporte des câbles KVM et haut-parleurs intégrés pour plus de commodité. Aucun câble supplémentaire n'est nécessaire.
- Description de l'appareil**
1. Voyants des ports
  2. Câbles KVM
  3. Prise (femelle) de haut-parleurs
  4. Ports de console
  5. Prise (mâle) de haut-parleurs
  6. Connecteur vidéo
  7. Connecteur clavier/souris USB
- Remarque :** Les connecteurs de câble KVM sont les mêmes sur les deux modèles.

**Installation du matériel**

- Important**
1. Assurez-vous que l'alimentation a été coupée sur tous les périphériques que vous connectez à l'installation. Vous devez débrancher les câbles d'alimentation des ordinateurs disposant de la fonction de mise sous tension par le clavier.
  2. Assurez-vous que tous les périphériques que vous allez utiliser sont correctement mis à la terre.

**Voraussetzungen**

- Konsole**
- Ein VGA-, SVGA- oder Multisync-Monitor, der in der Lage ist, die höchste Auflösung darzustellen, die Sie auf einem der zu installierenden Computer verwenden möchten
  - Ein USB-Tastatur und eine USB-Maus
  - Lautsprecher (optional)
- Computer**
- Auf den Computern, die mit dem System verbunden werden sollen, muss mindestens Folgendes installiert sein:
- Eine VGA-, SVGA- oder Multisync-Grafikkarte
  - USB-Anschluss Typ A
  - Lautsprecherbuchse (optional)

- Kabel**
- Das innovative Design des CS64U / CS64US zeichnet sich durch eingebaute KVM- und Lautsprecherkabel aus. Es werden keine weiteren Kabel benötigt.
- Hardwareübersicht**
1. Port-LEDs
  2. KVM-Kabel
  3. Lautsprecherbuchse
  4. Konsol-ports
  5. Lautsprecherstecker
  6. Stecker für Grafiksignal
  7. USB-Tastatur-/Mausstecker
- Hinweis:** Die KVM-Kabel sind für beide Modelle identisch.

**Hardware installieren**

- Wichtig**
1. Stellen Sie sicher, dass alle anzuschließenden Geräte ausgeschaltet sind. Bei Computern, die sich über die Tastatur einschalten lassen, müssen Sie den Netzstecker ziehen.
  2. Stellen Sie sicher, dass alle anzuschließenden Geräte ordnungsgemäß geerdet sind.
- Die Installation des CS64U / CS64US KVM-Switches mit USB ist kinderleicht und schnell vollzogen. Siehe die Installationsdiagramme.

**CS64U/CS64US Computador KVM de 4 puertos con USB manual del usuario**

www.aten.com

**Requisitos**

- Consola**
- un monitor VGA, SVGA o Multisync capaz de representar la resolución más elevada que vaya a usar con cualquiera de los ordenadores a instalar
  - Un teclado y un ratón USB
  - Altavoces (opcional)
- Ordenadores**
- En cada ordenador que vaya a conectar al sistema se tienen que instalar los siguientes componentes:
- un puerto gráfico VGA, SVGA o Multisync
  - Puerto USB de tipo A
  - Enchufe para altavoces (opcional)

- Cables**
- El diseño innovador del CS64U / CS64US se caracteriza por sus cables moldeados KVM y de altavoces para ofrecer una máxima versatilidad. No se requieren cables adicionales.
- Presentación del hardware**
1. Indicadores LED de los puertos
  2. Cables KVM
  3. Salida para altavoces
  4. Puertos de consola
  5. Conector para altavoces
  6. Conector gráfico
  7. Conector USB para teclado/ratón
- Nota:** Los conectores de los cables KVM son idénticos para ambos modelos.

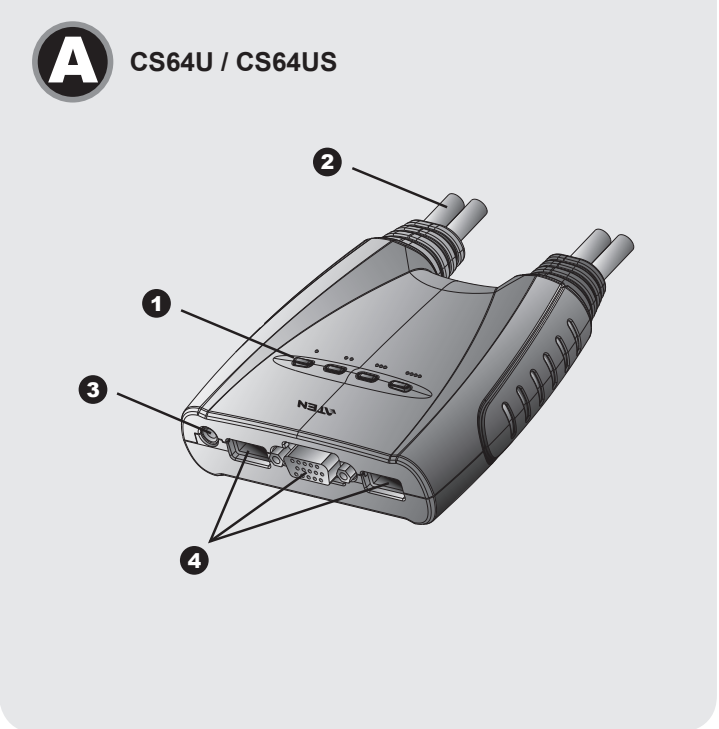
**Instalación del hardware**

- Importante**
1. Apague todos los equipos que vaya a conectar. Si alguno de los ordenadores utiliza la función de Encender a través del teclado, tendrá que desconectar su cable de alimentación.
  2. Asegúrese de que todos los equipos que vaya a instalar tengan una toma de tierra adecuada.

**Package Contents**

- 1 4-Port CS64U USB KVM Switch or
- 1 4-Port CS64US USB KVM Switch
- 1 User Instructions

**Hardware Review**



Setting up the CS64U / CS64US USB KVM Switch is quick and easy. Refer to the installation diagrams:

1. Plug your USB keyboard, USB mouse, and monitor into their ports on the CS64U / CS64US.

**Note:** When using a wireless keyboard and mouse combo, the dongle must plug into the CS64U / CS64US's keyboard port in order for the hotkeys to function.

2. Plug your speakers into the speaker jack.
3. Plug the USB, video, and audio connectors of the attached KVM cables into their respective ports on the computers you are installing.
4. Power on the computers.

**Note:** The CS64U / CS64US's power on default is to link to the first computer that is powered on.

**Operation**

**Port Switching**

See the following table for full details.

Hotkey	Action
[Enter]	Brings the KVM and Audio focus from the port that currently has the KVM focus to the next port on the installation (1 to 2; 2 to 3; 3 to 4; 4 to 1)
[Scroll Lock] [Scroll Lock]	Brings the KVM and Audio focus to the computer attached to the corresponding Port ID. <b>Note:</b> Replace n with the port number (1, 2, 3, 4).

**Note:** If using the Scroll Lock key conflicts with other programs running on the computer, the Ctrl key can be used instead.

**Invoking Hotkey Setting Mode (HSM)**

All hotkey operations begin by holding the Num Lock key, pressing and releasing the Minus key, then releasing the Num Lock key. See the the following tables for full details.

**Note:** If using [Num Lock] [-] conflicts with other programs, [Ctrl] [F12] can be used instead.

Hotkey	Action
[H]	Toggles between the default [Num Lock] and alternate [Ctrl][F12] HSM invocation keys.
[T]	Toggles between the default [Scroll Lock] [Scroll Lock] and alternate [Ctrl][Ctrl] port switching keys.
[F2]	Activates Mac keyboard mapping.
[F3]	Activates Sun keyboard mapping.
[F4]	Auto detects keyboard operating platform.
[F5]	Performs a USB keyboard and mouse reset.
[F6] [nn] [Enter]	Sets the keyboard language layout. Note: nn is a two-digit number that represents one of the following keyboard language codes: US English 33; French 08; Japanese 15.
[r] [Enter]	Resets hotkeys to the default setting.
[u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Enter]	Invokes Firmware Upgrade Mode. (CS64US only)
[Esc] or [Space Bar]	Quits hotkey setting mode.

**Recherche automatique**

**Raccourcis clavier**

Raccourcis clavier	Action
[Verr déf] [Verr déf]	Démarre la recherche automatique. Le contrôle KVM passe d'un port à l'autre toutes les 5 secondes (en boucle).
[Verr déf] [Verr déf] [Entrée]	Démarre la recherche automatique. Le contrôle KVM passe d'un port à l'autre toutes les n secondes (en boucle). <b>Remarque :</b> Remplacez n par un nombre entre 1 et 99.

**Remarque :** Pour quitter le mode Recherche automatique, appuyez sur [Echap] ou [Barre d'espace]. La recherche automatique s'arrête lorsque vous sortez du mode Recherche automatique.

**Résumé des raccourcis clavier**

Combinaison	Fonction
[H]	Alterne entre les touches par défaut (Verr Num [-]) et alternative (Ctrl) [F12] d'invocation des raccourcis.
[T]	Alterne entre les touches d'invocation par défaut (Verr déf) [Verr déf] et alternative (Ctrl) [Ctrl] de l'OSD.
[F2]	Active la disposition de clavier Mac.
[F3]	Active la disposition de clavier Sun.
[F10]	Détecte automatiquement la plateforme de fonctionnement du clavier.
[F4]	Place la liste des paramètres actuels du ordinateur dans le presse-papiers système (accessible par la fonction « coller » des logiciels de traitement de texte).
[F5]	Réinitialise le clavier et la souris USB.
[F6] [nn] [Entrée]	Définit la langue du clavier Remarque : nn est un nombre à deux chiffres représentant un des codes de langue clavier suivants : américain 33, français 08, japonais 15.
[r] [Entrée]	Rétablit les valeurs par défaut des raccourcis.
[u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Entrée]	Active le mode de mise à jour du microprogramme. (CS64US uniquement.)
[Echap] ou [Barre d'espace]	Quitte le mode de définition des raccourcis.

**Utilisation**

**Commutation des ports**

Consultez le tableau suivant pour plus de détails.

Raccourcis clavier	Action
[Verr déf] [Verr déf]	Transfère le contrôle KVM et audio du port qui a actuellement le contrôle KVM au port suivant de l'installation (1 à 2, 2 à 3, 3 à 4 et 4 à 1). <b>Remarque :</b> Si les contrôles KVM et audio se trouvent sur des ports différents, seul le contrôle KVM est basculé.
[n] [Entrée]	Transfère les contrôles KVM et audio sur l'ordinateur connecté au port dont l'ID est spécifié. <b>Remarque :</b> Remplacez n par le numéro de port (1, 2, 3, 4).

**Remarque :** Si la touche Arr. déf. entre en conflit avec d'autres programmes actifs, utilisez à la place la touche Ctrl.

**Activation du mode Paramétrage des raccourcis (HSM)**

Toutes les opérations de raccourcis clavier doivent s'effectuer en maintenant enfoncée la touche Verr num, en appuyant sur la touche Moins, puis en relâchant la touche Verr num. Consultez les tableaux suivants pour plus d'informations.

**Remarque :** si l'association des touches [Verr num] [1] crée des conflits avec d'autres programmes, utilisez les touches [Ctrl] [F12] à la place.

**Automatische Portumschaltung**

Hotkey	Aktion
[Rollen] [Rollen]	Startet die automatische Umschaltung. Die KVM-Steuerung wird abwechselnd alle 5 Sekunden von einem Port auf den anderen umgeschaltet.
[Rollen] [Rollen] [a]	Startet die automatische Umschaltung. Die KVM-Steuerung wird abwechselnd alle n Sekunden von einem Port auf den anderen umgeschaltet. Hinweis: Ersetzen Sie n durch eine Zahl zwischen 1 und 99.

**Hinweis:** Um die automatische Portumschaltung zu beenden, drücken Sie die Taste Esc oder die Leertaste. Die automatische Portumschaltung wird beendet, sobald Sie diese stoppen.

**Hotkey-Übersichtstabelle**

Kombination	Funktion
[H]	Schaltet zwischen den vordefinierten (Num) [-] und den alternativen Aktivierungstasten (Strg) [F12] für den Hotkey-Modus um.
[T]	Schaltet zwischen den vordefinierten (Rollen) (Rollen) und den alternativen Portumschaltungstasten (Strg) [Strg] um.
[F2]	Aktiviert das Macintosh-Tastaturlayout.
[F3]	Aktiviert das Sun-Tastaturlayout.
[F10]	Erkennt die verwendete Tastatur automatisch.
[F4]	Listet die aktuellen Switch-Einstellungen mithilfe der Einfügen-Funktion in einem Texteditor auf.
[F5]	Setzt die USB-Tastatur und -Maus zurück.
[F6] [nn] [Enter]	Stellt das Tastaturlayout ein. Hinweis: Dabei stellt nn eine zweistellige Zahl dar, die für einen der folgenden Sprachcodes der Tastatur steht: US-Englisch 33, Französisch 03, Japanisch 15.

**Commutación automática**

Teclas de acceso directo	Acción
[Bloq Despl] [Bloq Despl] [a] [Intro]	Inicia la conmutación automática. El control KVM pasa de un puerto a otro cada 5 segundos.
[Bloq Despl] [Bloq Despl] [a] [n] [Intro]	Inicia la conmutación automática. El control KVM pasa cíclicamente de un puerto a otro cada n segundos. Nota: Sustituya la n por un número entre 1 y 99.

**Nota:** Para salir de la conmutación automática, pulse [Esc] o [Espacio]. La conmutación automática se detiene en cuanto salga del modo de conmutación automática.

**Sumario de las teclas de acceso directo**

Combinación	Función
[H]	Alterna entre las teclas de activación predefinidas (Bloq Num) [-] y las alternativas (Ctrl) [F12] para el modo de teclas de acceso directo.
[T]	Alterna entre las teclas de activación predefinidas (Bloq Despl) [Bloq Despl] y las alternativas (Ctrl) [F12] para la conmutación de puertos.
[F2]	Activa la distribución de teclado Macintosh.
[F3]	Activa la distribución de teclado Sun.
[F10]	Detecta el tipo de teclado automáticamente.
[F4]	Muestra los ajustes actuales del conmutador a través de la función Pegar en un editor de textos.
[F5]	Reinicia el teclado y el ratón USB.
[F6] [nn] [Intro]	Establece la disposición del idioma de teclado Nota: donde nn es un número de dos dígitos que representa uno de los códigos de idioma del teclado siguientes: Inglés americano 33; francés 08; japonés 15.
[r] [Intro]	Restablece los valores predeterminados para las teclas de acceso directo.
[u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Intro]	Activa el modo de actualización del firmware. (sólo para el modelo CS64US.)
[Esc] o [Espacio]	Salie del modo de teclas de acceso directo

**Commutación automática**

Función	CS64U	CS64US	
Computer Connections	4		
Port Selection	Hotkeys		
Connectors	Console Ports	Keyboard Video Mouse Speaker	1 x USB Type A Female (White) 1 x HDB-15 Female (Blue) 1 x USB Type A Female (White) 1 x Mini Stereo Jack Female (Green)
	KVM Ports	Keyboard / Mouse Video Speaker	4 x USB Type A Male (White) 4 x HDB-15 Male (Blue) 4 x Mini Stereo Jack Male (Green)
	LEDs	Selected	4 (Green)
	Cable Length	Keyboard / Mouse	1.8 m 0.9 m / 1.2 m
Emulation	Keyboard / Mouse	USB	
Video		2048 x 1536; DDC2B	
Scan Interval		1-99 secs. (default 5 secs.)	
Environment	Operating Temp.	0-50°C	
	Storage Temp.	-20-60°C	
Physical	Humidity	0-80% RH, Non-condensing	
	Housing	Plastic	
	Weight	0.80 kg 0.77kg	
Properties	Dimensions (L x W x H)	9.41 x 9.72 x 2.60 cm	

**Requisitos**

**Consola**

- un monitor VGA, SVGA o Multisync capaz de representar la resolución más elevada que vaya a usar con cualquiera de los ordenadores a instalar
- Un teclado y un ratón USB
- Altavoces (opcional)

**Ordenadores**

En cada ordenador que vaya a conectar al sistema se tienen que instalar los siguientes componentes:

- un puerto gráfico VGA, SVGA o Multisync
- Puerto USB de tipo A
- Enchufe para altavoces (opcional)

**Cables**

El diseño innovador del CS64U / CS64US se caracteriza por sus cables moldeados KVM y de altavoces para ofrecer una máxima versatilidad. No se requieren cables adicionales.

**Presentación del hardware**

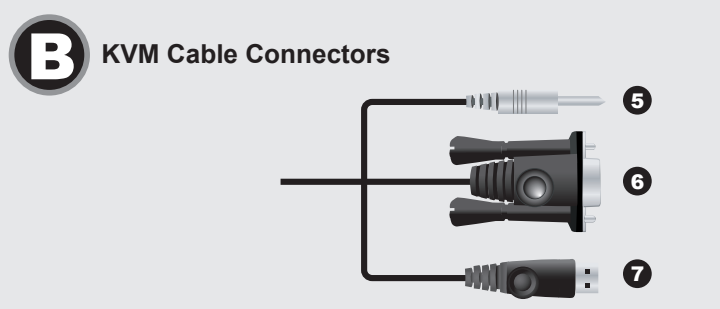
1. Indicadores LED de los puertos
2. Cables KVM
3. Salida para altavoces
4. Puertos de consola
5. Conector para altavoces
6. Conector gráfico
7. Conector USB para teclado/ratón

**Nota:** Los conectores de los cables KVM son idénticos para ambos modelos.

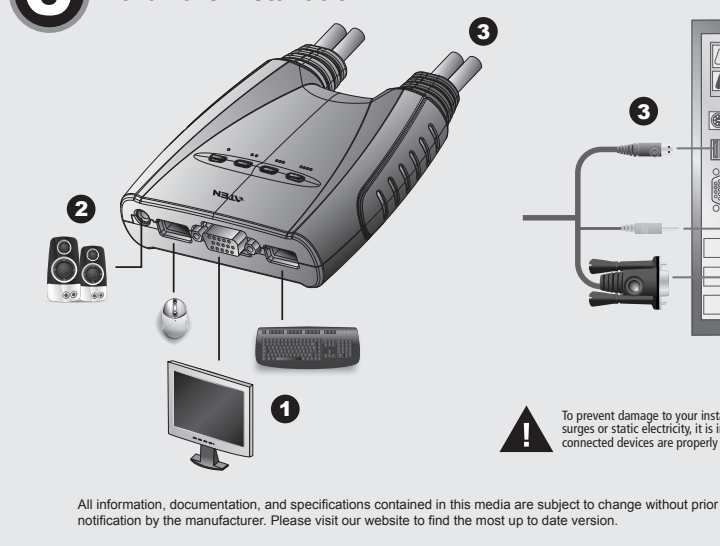
**Instalación del hardware**

- Importante**
1. Apague todos los equipos que vaya a conectar. Si alguno de los ordenadores utiliza la función de Encender a través del teclado, tendrá que desconectar su cable de alimentación.
  2. Asegúrese de que todos los equipos que vaya a instalar tengan una toma de tierra adecuada.

**Hardware Review**



**Hardware Installation**



**Auto Scanning**

Hotkey	Action
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [a] [Enter]	Starts Auto Scan. The KVM focus cycles from port to port at 5-second intervals.
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [a] [n] [Enter]	Starts Auto Scan. The KVM focus cycles from port to port at n-second intervals. Note: Replace n with a number between 1 and 99.

**Note:** To exit Auto Scan, press [Esc] or [Spacebar]. Auto Scanning stops when you exit Auto Scan mode.

**Hotkey Summary Table**

Combination	Function
[H]	Toggles between the default [Num Lock] and alternate [Ctrl][F12] HSM invocation keys.
[T]	Toggles between the default [Scroll Lock] [Scroll Lock] and alternate [Ctrl][Ctrl] port switching keys.
[F2]	Activates Mac keyboard mapping.
[F3]	Activates Sun keyboard mapping.
[F4]	Auto detects keyboard operating platform.
[F5]	Performs a USB keyboard and mouse reset.
[F6] [nn] [Enter]	Sets the keyboard language layout. Note: nn is a two-digit number that represents one of the following keyboard language codes: US English 33; French 08; Japanese 15.
[r] [Enter]	Resets hotkeys to the default setting.
[u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Enter]	Invokes Firmware Upgrade Mode. (CS64US only)
[Esc] or [Space Bar]	Quits hotkey setting mode.

**Recherche automatique**

**Raccourcis clavier**

Raccourcis clavier	Action
[Verr déf] [Verr déf]	Démarre la recherche automatique. Le contrôle KVM passe d'un port à l'autre toutes les 5 secondes (en boucle).
[Verr déf] [Verr déf] [Entrée]	Démarre la recherche automatique. Le contrôle KVM passe d'un port à l'autre toutes les n secondes (en boucle). <b>Remarque :</b> Remplacez n par un nombre entre 1 et 99.

**Remarque :** Pour quitter le mode Recherche automatique, appuyez sur [Echap] ou [Barre d'espace]. La recherche automatique s'arrête lorsque vous sortez du mode Recherche automatique.

**Résumé des raccourcis clavier**

Combinaison	Fonction
[H]	Alterne entre les touches par défaut (Verr Num [-]) et alternative (Ctrl) [F12] d'invocation des raccourcis.
[T]	Alterne entre les touches d'invocation par défaut (Verr déf) [Verr déf] et alternative (Ctrl) [Ctrl] de l'OSD.
[F2]	Active la disposition de clavier Mac.
[F3]	Active la disposition de clavier Sun.
[F10]	Détecte automatiquement la plateforme de fonctionnement du clavier.
[F4]	Place la liste des paramètres actuels du ordinateur dans le presse-papiers système (accessible par la fonction « coller » des logiciels de traitement de texte).
[F5]	Réinitialise le clavier et la souris USB.
[F6] [nn] [Entrée]	Définit la langue du clavier Remarque : nn est un nombre à deux chiffres représentant un des codes de langue clavier suivants : américain 33, français 08, japonais 15.
[r] [Entrée]	Rétablit les valeurs par défaut des raccourcis.
[u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Entrée]	Active le mode de mise à jour du microprogramme. (CS64US uniquement.)
[Echap] ou [Barre d'espace]	Quitte le mode de définition des raccourcis.

**Recherche automatique**

**Raccourcis clavier**

Raccourcis clavier	Action
[Verr déf] [Verr déf]	Démarre la recherche automatique. Le contrôle KVM passe d'un port à l'autre toutes les 5 secondes (en boucle).
[Verr déf] [Verr déf] [Entrée]	Démarre la recherche automatique. Le contrôle KVM passe d'un port à l'autre toutes les n secondes (en boucle). <b>Remarque :</b> Remplacez n par un nombre entre 1 et 99.

**Remarque :** Pour quitter le mode Recherche automatique, appuyez sur [Echap] ou [Barre d'espace]. La recherche automatique s'arrête lorsque vous sortez du mode Recherche automatique.

**Résumé des raccourcis clavier**

Combinaison	Fonction
[H]	Alterne entre les touches par défaut (Verr Num [-]) et alternative (Ctrl) [F12] d'invocation des raccourcis.
[T]	Alterne entre les touches d'invocation par défaut (Verr déf) [Verr déf] et alternative (Ctrl) [Ctrl] de l'OSD.
[F2]	Active la disposition de clavier Mac.
[F3]	Active la disposition de clavier Sun.
[F10]	Détecte automatiquement la plateforme de fonctionnement du clavier.
[F4]	Place la liste des paramètres actuels du ordinateur dans le presse-papiers système (accessible par la fonction « coller » des logiciels de traitement de texte).
[F5]	Réinitialise le clavier et la souris USB.
[F6] [nn] [Entrée]	Définit la langue du clavier Remarque : nn est un nombre à deux chiffres représentant un des codes de langue clavier suivants : américain 33, français 08, japonais 15.
[r] [Entrée]	Rétablit les valeurs par défaut des raccourcis.
[u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Entrée]	Active le mode de mise à jour du microprogramme. (CS64US uniquement.)
[Echap] ou [Barre d'espace]	Quitte le mode de définition des raccourcis.

**Utilisation**

**Commutation des ports**

Consultez le tableau suivant pour plus de détails.

Raccourcis clavier	Action
[Verr déf] [Verr déf]	Transfère le contrôle KVM et audio du port qui a actuellement le contrôle KVM au port suivant de l'installation (1 à 2, 2 à 3, 3 à 4 et 4 à 1). <b>Remarque :</b> Si les contrôles KVM et audio se trouvent sur des ports différents, seul le contrôle KVM est basculé.
[n] [Entrée]	Transfère les contrôles KVM et audio sur l'ordinateur connecté au port dont l'ID est spécifié. <b>Remarque :</b> Remplacez n par le numéro de port (1, 2, 3, 4).

**Remarque :** Si la touche Arr. déf. entre en conflit avec d'autres programmes actifs, utilisez à la place la touche Ctrl.

**Activation du mode Paramétrage des raccourcis (HSM)**

Toutes les opérations de raccourcis clavier doivent s'effectuer en maintenant enfoncée la touche Verr num, en appuyant sur la touche Moins, puis en relâchant la touche Verr num. Consultez les tableaux suivants pour plus d'informations.

**Remarque :** si l'association des touches [Verr num] [1] crée des conflits avec d'autres programmes, utilisez les touches [Ctrl] [F12] à la place.

**Automatische Portumschaltung**

Hotkey	Aktion
[Rollen] [Rollen]	Startet die automatische Umschaltung. Die KVM-Steuerung wird abwechselnd alle 5 Sekunden von einem Port auf den anderen umgeschaltet.
[Rollen] [Rollen] [a]	Startet die automatische Umschaltung. Die KVM-Steuerung wird abwechselnd alle n Sekunden von einem Port auf den anderen umgeschaltet. Hinweis: Ersetzen Sie n durch eine Zahl zwischen 1 und 99.

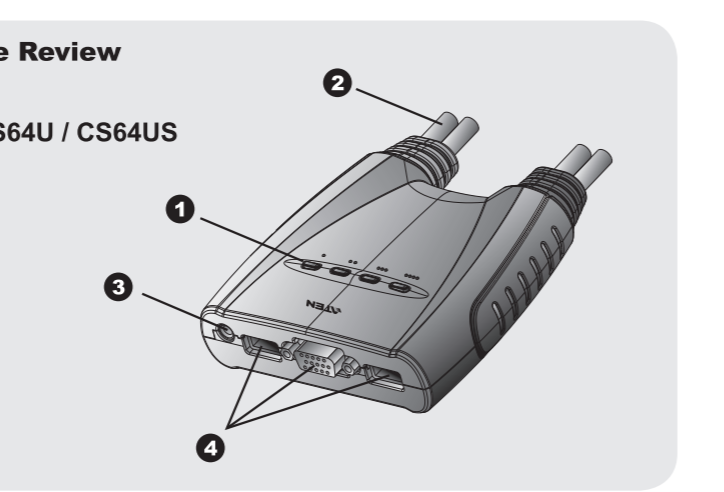
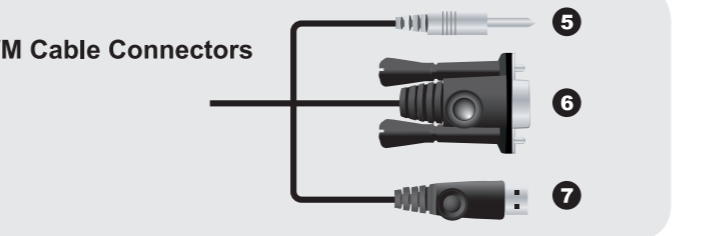
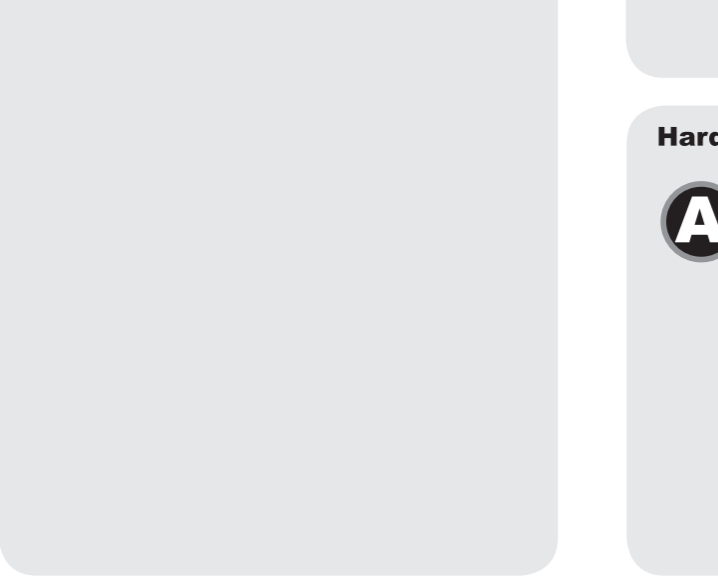
**Hinweis:** Um die automatische Portumschaltung zu beenden, drücken Sie die Taste Esc oder die Leertaste. Die automatische Portumschaltung wird beendet, sobald Sie diese stoppen.

**Hotkey-Übersichtstabelle**

Kombination	Funktion
[H]	Schaltet zwischen den vordefinierten (Num) [-] und

## Package Contents

1 4-Port CS64U USB KVM Switch or
1 4-Port CS64US USB KVM Switch
1 User Instructions



Switch USB KVM a 4 porte CS64U/CS64US —guida per l'utente

### Requisiti

#### Console

- Un monitor VGA, SVGA o Multisync, con la più alta risoluzione fra quelle utilizzate dai computer collegati
- Una tastiera USB e mouse USB
- Altoparlanti (opzionali)

#### Computer

Su ogni computer da collegare al sistema deve essere installato il seguente equipaggiamento:

- Una porta VGA, SVGA o multisync
- Porta USB di tipo A.
- Uscita altoparlanti (opzionale)

#### Cavi

Il design innovativo del CS64U/CS64US prevede cavi KVM e audio incorporati per maggiore comodità. Non saranno necessari altri cavi.

### Hardware A B

- LED delle porte
- Cavi KVM
- Spinotto dell'altoparlante
- Porte di collegamento alla console
- Spina dell'altoparlante
- Connettore video
- Connettore USB di tastiera/mouse

**Nota:** I connettori del cavo KVM sono gli stessi per entrambi i modelli.

### Installazione hardware C

#### Importante!

- Accertarsi che tutti i dispositivi che si desidera collegare siano spenti. Staccare la spina di ogni computer dotato della funzione Keyboard Power On.
- Assicurarsi che tutti i dispositivi dell'installazione siano dotati di adeguata messa a terraConfigurare lo switch USB KVM CS64U/CS64US è facile e veloce. Fare riferimento al diagramma d'installazione:

CS64U/CS64US 4ポートUSB KVMスイッチユーザーガイド

<b>必要ハードウェア環境</b>	注意：ワイヤレスタイプのキーボードとマウスを組み合わせる場合は、ドングルをCS64U/CS64USのキーボードポートに接続し、ホットキーが正常に動作するようにしてください。
<b>コンソール</b>	2. スピーカーのコンネクターをスピーカージャックに接続してください。3.製品本体に付属しているUSB、ビデオ、オーディオの各コネクターを、セットアップするコンピュータの対応ポートにそれぞれ接続してください。4. コンピューターに電源を入れてください。注意：CS64U/CS64USでは、デフォルトでは最初に電源が入ったコンピューターに切り替えます。
<b>コンピュータ</b>	製品に接続するコンピュータにはそれぞれ以下のハードウェア環境が必要です。 <ul style="list-style-type: none"><li>VGA、SVGA、SXGA、マルチシンクビデオポート</li> <li>USBタイプAポート</li> <li>オーディオ出力ポート（オプション）</li></ul>
<b>ケーブル</b>	CS64U/CS64USはKVMケーブル型式の製品です。別途KVMケーブルを購入する必要はありません。

#### 製品外観 A B

- ポートLEDランプ
- KVMケーブル
- スピーカージャック
- コントロールポート
- スピーカープラグ
- ビデオコネクター
- USBキーボード/マウスコネクター

注意：KVMケーブルのコネクターは、両方のモデルで同じタイプのものを使用しています。

#### セットアップ C

- セットアップに使用するすべてのデバイスの電源がOFFになっていることを確認してください。キーボード電源機能が搭載されているコンピューターをお使いの場合は、そのコンピュータから電源ケーブルを抜いてください。
- 使用するすべてのデバイスが適切に接地されていることを確認してください。

CS64U/CS64USは簡単にセットアップできる製品です。図を参考にしながらセットアップを行ってください。

- USB キーボード、USB マウス、モニターをそれぞれ、CS64U/CS64USの製品本体にある対応ポートに接続してください。

<b>CS64U/CS64US 4  포트 USB KVM 스위치 사용자 가이드</b>	注意： 무선 스피커 타입의 키보드와 마우스를 조합해서 사용하는 경우는, 도ングル을 CS64U/CS64US의 키보드 포트에 연결하고, 핫키가 정상에 동작하는 양으로 하십시오.
<b>하드웨어 요구사항</b>	2. 스피커의 콘넥터를 스피커 잭에 연결하십시오. 3. 제품 본체에 부착되어 있는 USB, 비디오, 오디오의 각 코넥터를, 셋업하는 컴퓨터의 대응 포트에それぞれ 연결하십시오. 4. 컴퓨터에 전원을 켜주세요. 주의: CS64U/CS64US에서는, 기본적으로는 처음에 전원이 들어온 컴퓨터에 먼저 전환합니다.
<b>콘솔</b>	컴퓨터에 연결할 컴퓨터에는 각각 아래의 하드웨어 환경이 필요합니다. <ul style="list-style-type: none"><li>VGA, SVGA, SXGA, 멀티싱크 비디오 포트</li> <li>A 타입 USB 포트</li> <li>스피커 (옵션)</li></ul>
<b>컴퓨터</b>	제품에 연결할 컴퓨터에는 각각 아래의 하드웨어 환경이 필요합니다. <ul style="list-style-type: none"><li>VGA, SVGA, 멀티싱크 비디오 포트</li> <li>A 타입 USB 포트</li> <li>스피커 (옵션)</li></ul>
<b>케이블</b>	CS64U/CS64US는 KVM 케이블 형식의 제품입니다. 별도로 KVM 케이블을 구매할 필요가 없습니다.

CS64U/CS64US 4 포트 USB KVM 스위치 사용자 가이드

### 하드웨어 요구사항

#### 콘솔

- 설비 내에 있는 컴퓨터에서 사용 가능한 최고의 해상도를 지원하오 VGA, SVGA, 멀티싱크 모니터
- USB 키보드 및 USB 마우스
- 스피커 (옵션)

#### 컴퓨터

다음 장치들은 시스템에 연결되는 각 컴퓨터에 반드시 설치되어야만 합니다.

- A VGA, SVGA, 멀티싱크 비디오 포트
- A 타입 USB 포트
- 스피커 (옵션)

#### 케이블

KVM 및 스피커 케이블을 내장한 CS64U/CS64US의 혁신적인 디자인으로 사용이 더욱 편리해졌습니다. 추가적인 케이블이 필요하지 않습니다.

### 하드웨어 리뷰 A B C

- 포트 LED
- KVM 케이블
- 스피커 잭
- 콘솔 포트
- 스피커 플러그
- 비디오 커넥터
- USB 키보드/마우스 커넥터

주의: KVM 케이블 커넥터는 두 모델이 동일합니다.

### 하드웨어 설치 C

#### 주요사항

- 설비에 연결되는 장치들의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오. 키보드 전원 켜기 기능이 있는 컴퓨터의 전원 코드를 반드시 제거하십시오.
- 설치하려는 모든 장치들이 적절하게 접지되어 있는지 확인하십시오.

CS64U/CS64US 4-端口USB KVM多电脑切换器用戶指南

### 系統需求

#### 控制端

- 一组 VGA, SVGA, 或 multisync 的显示器，该显示器可支持安装架构下任何电脑使用的最高分辨率
- 一组USB鍵盤和USB鼠标
- 扬声器 (选择性)

#### 电脑

以下设备必须安装于欲连接的各台电脑上:

- 一组VGA、SVGA或multisync视频端口
- USB Type A 端口
- 扬声器端口（选择性）

#### 线缆

CS64U/CS64US创新的设计以内建KVM和扬声器线缆为特性。不需额外的线缆。

### 硬件检视 A B C

- 端口LED指示灯
- KVM线缆
- 扬声器插孔
- 控制端端口
- 扬声器插头
- 扬声器接头
- USB 键盘/鼠标 接头

注意:KVM线缆接头在两者的型号上是相同的。

<b>CS64U/CS64US 4-埠USB KVM多電腦切换器使用者指南</b>	注意：無線喇叭型式的鍵盤與滑鼠組合使用時，請將USB的連接器插入CS64U/CS64US的鍵盤埠上。
<b>系統需求</b>	2. 請確認您有欲連接之裝置，皆已適當安全地完成接地。
<b>控制端</b>	安裝CS64U/CS64US USB KVM多電腦切换器非常快速和容易。請參考安裝連線圖：1.將USB鍵盤、USB鼠标、和显示器插入CS64U/CS64US的端口上。注意:當使用無線鍵盤和鼠標組合時,為了啟動熱鍵功能,接收器必須插至CS64U/CS64US的鍵盤插孔上。2.將揚聲器插至揚聲器插孔。3.將KVM纜線的USB、视频和音频连接器连接到正在安装电脑上相对应的端口。4. 开启电脑电源。注意:CS64U/CS64US的电源預设为连接到第一台电源已开启的电脑
<b>電腦</b>	以下設備必須安裝於欲連接的各台電腦上: <ul style="list-style-type: none"><li>一組VGA、SVGA或multisync視訊連接埠</li> <li>USB Type A 連接埠</li> <li>喇叭連接埠（選擇性）</li></ul>
<b>線材</b>	CS64U/CS64US創新的設計以內建KVM和喇叭線材為特性。不需額外的線材。

### 硬體檢視 A B C

- 連接H&D指示灯
- KVM線材
- 喇叭插孔
- 控制端連接埠
- 喇叭插頭
- 喇叭連接埠
- 視訊連接埠
- USB 鍵盤/滑鼠 連接頭

注意: KVM線材連接頭在兩者的型號上是相同的。

- Collegare tastiera USB, mouse USB e monitor nelle relative porte del CS64U/CS64US. **Nota:** Quando si utilizza un set di tastiera e mouse wireless, affinché i tasti di scelta rapida funzionino, il relativo trasmettitore deve essere collegato alla porta della tastiera del CS64U/CS64US.
- Collegare gli altoparlanti all'apposita presa.
- Inserire i connettori dei cavi KVM USB, video e dell'altoparlante alle rispettive porte sul computer che si sta installando.
- Accendere i computer.

**Nota:** Il Power On predefinito del CS64U/CS64US è di collegarsi al primo computer che viene acceso.

### Funzionamento

#### Cambio della porta

Maggiori dettagli nella seguente tabella:

Tasti di scelta rapida	Azione
[Bloc Scorr] [Bloc Scorr]	Sposta il KVM e l'audio dalla porta su cui è il KVM alla porta successiva dell'installazione (da 1 a 2; da 2 a 3; da 3 a 4; da 4 a 1). <b>Nota:</b> Se l'attenzione KVM e Audio è su due porte diverse, viene scambiata solo l'attenzione KVM.
[n] [Invio]	Sposta il KVM e l'audio sul computer connesso alla porta specificata. <b>Nota:</b> Sostituire n con il numero della porta (1,2,3,4).

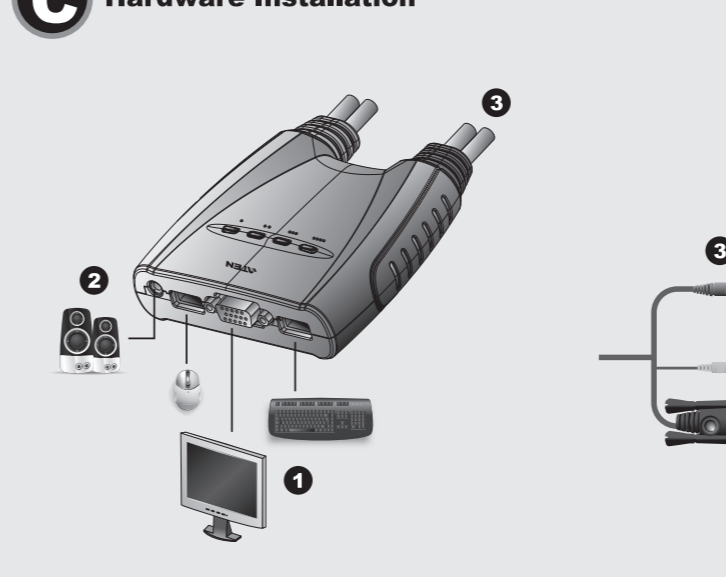
**Nota:** se l'impiego del tasto Bloc Scorr entra in conflitto con altri programmi in uso sul computer, è possibile utilizzare il tasto Ctrl.

#### Modalità Impostazione tasti di scelta rapida (HSM)

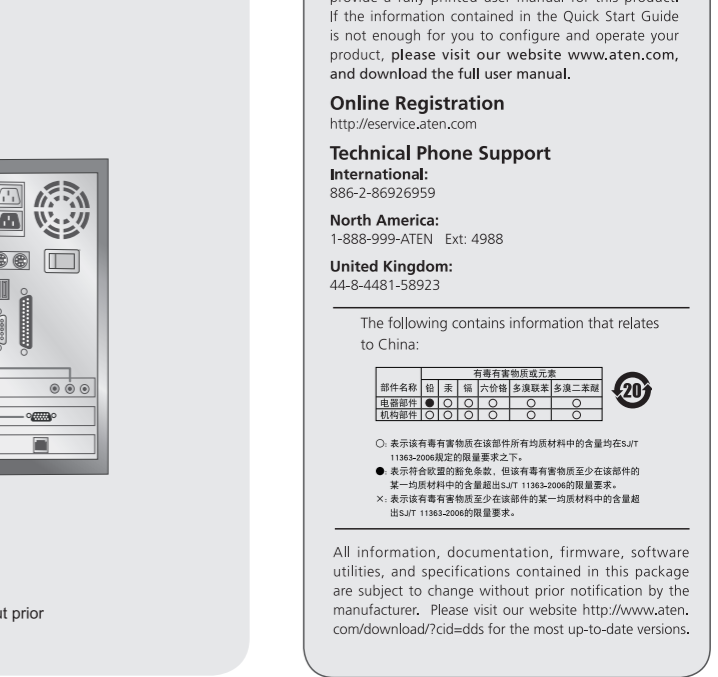
Tutte le operazioni con i tasti di scelta rapida iniziano tenendo premuto **Bloc Num**, premendo e rilasciando il Meno e poi rilasciando **Bloc Num**. Maggiori dettagli nella seguente tabella.

**Nota:** se l'utilizzo di [Bloc Scorr] [-] è in conflitto con altri programmi, utilizzare invece [Ctrl] [F12].

## Hardware Installation



All information, documentation, and specifications contained in this media are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website to find the most up to date version.



Scansione automatica

Tasti di scelta rapida	Azione
[Bloc Scorr] [Bloc Scorr] [a] [Invio]	Avvia la Scansione automatica. Il KVM si sposta da una porta all'altra con un intervallo di 5 secondi.
[Bloc Scorr] [Bloc Scorr] [a] [n] [Invio]	Avvia la Scansione automatica. Il KVM si sposta da una porta all'altra con un intervallo di n secondi. Nota: Sostituire n con un numero compreso fra 1 e 99.

**Nota:** Per uscire dalla modalità di scansione automatica, premere [Esc] o [Barra spaziatrice]. La scansione automatica viene interrotta una volta uscili dalla modalità scansione automatica.

#### Tabella di riepilogo dei tasti di scelta rapida

Combinazione	Funzione
[H]	Passa alternativamente tra i tasti di scelta rapida predefiniti ([Bloc Num] [-]) e alternativi ([Ctrl] [F12]).
[T]	Passa alternativamente tra i tasti di scelta rapida predefiniti ([Bloc Scorr] [Bloc Scorr]) e quelli alternativi ([Ctrl] [Ctrl]).
[F2]	Attiva la mappatura della tastiera mac.
[F3]	Attiva la mappatura della tastiera Sun.
[F10]	Sposta il KVM e l'audio sul computer connesso alla porta specificata. <b>Nota:</b> Sostituire n con il numero della porta (1,2,3,4).
[F4]	Elenca le impostazioni correnti dei tasti di scelta rapida tramite la funzione Incolla di un editor di testo.
[F5]	Viene eseguito un reset del mouse e della tastiera USB.
[F6] [nn] [Invio]	Imposta la lingua della tastiera. Nota: nn è un numero a due cifre che rappresenta una dei seguenti codici per la lingua della tastiera: USA 33; francese 08; giapponese 15.
[u] [p] [q] [r] [d] [e] [a]	Riporta lo switch alle impostazioni predefinite
[j] [Invio]	Richiama la Modalità aggiornamento firmware (solo CS64US)
[Esc] o [Barra spaziatrice]	Esce dalla modalità tasti di scelta rapida.

**Nota:** per ulteriori informazioni, scaricare la versione completa del manuale dell'utente da [www.aten.com](http://www.aten.com).

### Specifiche

Funzione	CS64U	CS64US	
Collegamento al computer	4		
Selezione della porta	Tasti di scelta rapida <p>1 femmina USB di tipo A (bianco)</p> <p>1 femmina HDB-15 (blu)</p> <p>1 femmina USB di tipo A (bianco)</p> <p>1 femmina mini stereo (verde)</p> <p>4 maschio USB tipo A (bianco)</p> <p>4 maschio HDB-15 (blu)</p> <p>4 maschio mini stereo (verde)</p>		
Connettori	Porte di collegamento alla console <p>Tastiera</p> <p>Mouse</p> <p>Altoparlanti</p> <p>Tastiera/Mouse</p> <p>Video</p> <p>Altoparlanti</p>	Porte KVM	
LED	Selezionato	4 (verde)	
Lunghezza del cavo Emulazione	Computer	1,8 m	0,9 m / 1,2 m
Video	Tastiera/Mouse	USB	2048 x 1536; DDC2B
Intervallo di scansione	Temperatura operativa	1-99 secs. (predefinito) 5 secs.	
Condizioni ambientali	Temperatura di conservazione	-20-60°C	
Umidità	Umidità	Da 0 a ~80% umidità relativa, senza condensa	
Proprietà fisiche	Case	Plastica	
Peso	Peso	0,80 kg	0,77 kg
Dimensioni (L x P x H)	Dimensioni (L x P x H)	9,41 x 9,72 x 2,60 cm	

www.aten.com サポートお問合せ窓口：+ 81-3-5615-5811

注意：より詳しい情報については、ATEN webサイトよりユーザーマニュアルをダウンロードしてご参照ください。

### 製品仕様

<b>機能</b>	CS64U	CS64US
コンピュータ接続数	4	
ポート選択方法	ポートボタン	
コネクタ	キーボード	USBタイプA x1 (ホワイト)
	モニター	D-sub 15×5×1 (ブルー)
KVMポート	マウス	USBタイプA x1 (ホワイト)
	スピーカー	ミニステレोजack x1 (グリーン)
LED	キーボード/マウス	USBタイプA x1 (ホワイト) x4
	モニター	D-sub 15×5×4 (ブルー)
ケーブル長	スピーカー	4 x ミニステロプラグ (グリーン)
	キーボード/マウス	4 (グリーン)
Emulation	キーボード/マウス	USB
解像度	キーボード/マウス	最大 2048 x 1536; DDC2B
スキャンインターバル	動作温度	1-99秒 (初期設定5秒)
環境	保管温度	0-50°C
	湿度	-20-60°C
本体	ケース材料	0-80% RH, 無凝結
	重量	プラスチック
本体サイズ(W×H×D)	重量	0,80 kg
	寸法 (L x W x H)	9,41 x 9,72 x 2,60 cm

www.aten.com Phone: 02-467-6789

[Num Lock] [-]	[F6] [nn] [Enter]	키보드 언어 제어 기능을 설정합니다. 주의: nn은 2자리 숫자로 표시된 키보드 언어 코드를 가리킵니다. : 영(미)03, 33, 프랑스어 08, 33, 일본어 15
[j] [Enter]	[r] [Enter]	firmware를 업데이트합니다.
[u] [p] [q] [r] [d] [e] [a]	[d] [e] [a]	원하는 설정으로 복귀합니다.
[Esc] or [Space Bar]		원하는 설정으로 복귀합니다. (CS64US만 사용 가능)

주의: www.aten.com에서 사용자 매뉴얼을 다운로드하시면 보다 상세한 정보를 얻을 수 있습니다.

### 사양

기능	CS64U	CS64US
컴퓨터 연결	4	
포트 선택	버튼	
컨넥터	키보드	1 x USB Type A Female (White)
	모니터	1 x HDB-15 Female (Blue)
KVM 포트	마우스	1 x USB Type A Female (White)
	스피커	1 x Mini Stereo Jack Female (Green)
LED	키보드/마우스	4 x USB Type A Male (White)
	스피커	4 x HDB-15 Male (Blue)
케이블 길이	스피커	4 x Mini Stereo Plug Male (Green)
	컴퓨터	4 (Green)
에뮬레이션	키보드 / 마우스	1.8 m
	키보드 / 마우스	0.9 m / 1.2 m
스캔 간격	키보드 / 마우스	2048 x 1536
	키보드 / 마우스	1-99초간. (5초 간격으로 설정되어 있음)
환경	사용 온도	0-50°C
	보관 온도	-20-60°C
제품 크기 (L x W x H)	습도	비습률 상태에서 0~80% RH
	재질	클라스틱
체중 외관	중량	0.80 kg
	크기 (L x W x H)	0.77 kg
	크기 (L x W x H)	9.41 x 9.72 x 2.60 cm

www.aten.com 电话支持：010-5255-0110

[Num Lock] [-]	[r] [Enter]	重新设定预设的热键。
[u] [p] [q] [r] [d] [e] [a]	[u] [p] [q] [r] [d] [e] [a]	启动热键升级版模式。（仅有CS64US）
[Esc] or [Space Bar]	[d] [e] [a]	离开热键设定模式。

**注意:** 如需更多信息，请自行至www.aten.com.cn下载完整的用户说明书

### 规格表

功能	CS64U	CS64US
电脑连接数	4	
连接端口选择	热键	
接口	键盘	1 x USB Type A 母头 (白色)
	显示器	1 x HDB-15 母头 (蓝色)
电脑端连接埠	鼠标	1 x USB Type A 母头 (白色)
	扬声器	1 x Mini Stereo 插孔母头 (绿色)
LED指示灯	键盘/鼠标	4 x USB Type A 公头 (蓝色)
	视频	4 x HDB-15公头 (蓝色)
线材长度	扬声器	4 x Mini Stereo 插孔公头 (绿色)
	鼠标/鼠标	4 (绿色)
模拟分辨率	已選擇	1.8 公尺
	电脑	0.9 公尺; 1.2 公尺
扫描区间	键盘/鼠标	2048 x 1536; DDC2B
	鼠标/鼠标	1 ~ 99秒(预设5秒)
作业环境	操作温度	0~50°C
	储存温度	-20~60°C
机体属性	湿度	0-80% RH, 无凝结
	外壳	塑膠
尺寸 (长 x 宽 x 高)	重量	0.80公斤
	尺寸 (长 x 宽 x 高)	0.77 公斤
	尺寸 (长 x 宽 x 高)	9.41 x 9.72 x 2.60 厘米

www.aten.com 技術服務專線：02-8692-6959

[Num Lock] [-]	[r] [Enter]	重新設定預設的热键。
[u] [p] [q] [r] [d] [e] [a]	[u] [p] [q] [r] [d] [e] [a]	啟動熱鍵升級模式。（僅有CS64US）
[Esc] or [Space Bar]	[d] [e] [a]	離開熱鍵設定模式。

**注意:** 如需更多資訊，請自行至www.aten.com下載完整的使用者說明書

### 规格表

功能	CS64U	CS64US
電腦連接數	4	
連接埠選擇	熱鍵	
控制端連接埠	鍵盤	1 x USB Type A 母頭 (白色)
	視訊	1 x HDB-15 母頭 (藍色)
電腦端連接埠	滑鼠	1 x USB Type A 母頭 (白色)
	喇叭/喇叭	1 x Mini Stereo 插孔母頭 (綠色)
LED指示燈	鍵盤/鼠标	4 x USB Type A 公頭 (藍色)
	視訊	4 x HDB-15公頭 (藍色)
线材长度	扬声器	4 x Mini Stereo 插孔公头 (绿色)
	鼠标/鼠标	4 (绿色)
模拟分辨率	已選擇	1.8 公尺
	電腦	0.9 公尺; 1.2 公尺
掃描區間	鍵盤/滑鼠	2048 x 1536; DDC2B
	鼠标/鼠标	1-99秒(预设5秒)
作业环境	操作温度	0~50°C
	儲存温度	-20~60°C
机体特性	湿度	0-80% RH, 无凝结
	外壳	塑膠
尺寸 (长 x 宽 x 高)	重量	0.80公斤
	尺寸 (长 x 宽 x 高)	0.77 公斤
	尺寸 (长 x 宽 x 高)	9.41 x 9.72 x 2.60 公分

#### 啟動熱鍵設定模式 (HSM)

所有的熱鍵操作從按住[Num Lock]鍵不放, 再按 [-] 鍵後放掉, 最後放掉 [Num Lock] 鍵。 如下 的表格有詳細的記述。

**注意:** 如果使用[Num Lock] [-] 會影響到其它執行中程式時, 也可用[Ctrl] [F12]鍵取代。

#### 自動掃描